

## ZÁPISNICA O VYHLÁSENÍACH VYDANÝCH PRI PRÍLEŽITOSTI PODPISU KOMPLEXNEJ DOHODY O LETECKEJ DOPRAVE MEDZI ZDRUŽENÍM ASEAN A EÚ

Delegácie Európskej únie (EÚ) a jej členských štátov a členských štátov Združenia národov juhovýchodnej Ázie (ASEAN) ukončili 2. júna 2021 rokovania o komplexnej dohode o leteckej doprave medzi združením ASEAN a EÚ medzi vládami členských štátov Združenia národov juhovýchodnej Ázie a Európskou úniou a jej členskými štátmi (ďalej len „dohoda“). Pri príležitosti podpisu dohody boli vydané tieto vyhlásenia:

### VYHLÁSENIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZDRUŽENIA NÁRODOV JUHOVÝCHODNEJ ÁZIE A EURÓPSKEJ ÚNIE A JEJ ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Členské štáty združenia ASEAN, EÚ a jej členské štáty prijímú všetky potrebné kroky v súlade s ich príslušnými platnými zákonmi a inými právnymi predpismi na to, aby dohoda čo najskôr nadobudla platnosť v súlade s článkom 33 dohody. V prípade Malajzie platí, že prijme všetky potrebné kroky v súlade s jej príslušnými platnými zákonmi a inými právnymi predpismi so zohľadnením článku N dohody.

Členské štáty združenia ASEAN, EÚ a jej členské štáty vyjadrujú svoju vôľu viesť podrobnú diskusiu a uskutočňovať koordináciu prostredníctvom rámca spoločného výboru stanoveného v článku 23 dohody, pokiaľ ide o reakcie na neočakávané krízové udalosti, ako je pandémia ochorenia COVID-19, s cieľom v čo najväčšej miere zmierniť všetky vplyvy narúšajúce služby leteckej dopravy.

## VYHLÁSENIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZDRUŽENIA NÁRODOV JUHOVÝCHODNEJ ÁZIE OKREM MALAJZIE A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Príslušné letecké úrady členských štátov združenia ASEAN a členských štátov EÚ budú v rozsahu, v akom to umožňujú ich príslušné platné zákony a iné právne predpisy, vzájomne priaznivo posudzovať žiadosti svojich leteckých dopravcov o povolenia na letecké dopravné služby a prevádzkové povolenia za podmienok rovnocenných s podmienkami dohody, na základe porozumenia a reciprocity, a to odo dňa podpisu dohody až do nadobudnutia jej platnosti.

### VYHLÁSENIE MALAJZIE

Malajzia môže stranám dohody oznámiť, že jej príslušné letecké úrady budú v rozsahu, v akom to umožňujú jej platné zákony a iné právne predpisy, priaznivo posudzovať žiadosti leteckých dopravcov EÚ o povolenia na letecké dopravné služby a prevádzkové povolenia za podmienok rovnocenných s podmienkami dohody, na základe porozumenia a reciprocity, a to odo dňa uvedeného v danom oznámení až do nadobudnutia platnosti dohody.

NA DÔKAZ TOHO podpísaní, riadne na to splnomocnení, podpísali túto zápisnicu o vyhláseniach.